

# Contents

Greek and Chinese dichotomies revisited	<i>G.E.R. Lloyd</i>	4
Poem: 'Odysseus'	<i>Haim Gouri</i> translated by <i>Avi Sharon</i>	24
In the footsteps of Aeneas: excavations at Butrint, Albania 1991-2	<i>K.W. Arafat</i> and <i>C.A. Morgan</i>	25
Poem: 'Artemis and Actaeon'	<i>Warren Hope</i>	41
Orthodox theology and local practice in contemporary Greece: whose tradition? (review article)	<i>Margaret Kenna</i>	42
Under the blue pencil: Greek tragedy and the British censor	<i>Fiona Macintosh</i>	54
Aristophanes on the modern Greek stage	<i>Gonda Van Steen</i>	71
Byzantine Thessalonike: a unique city?	<i>Robert Browning</i>	91
'The Uses of Punctuation': a story	<i>Kay Cicellis</i>	105
Language, poetry and enactment	<i>Michael Silk</i>	109
Notes on contributors		
Books received		